

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4010



FR **Guide d'utilisation**

PHILIPS

Table des matières

Très cher client	3
A propos du guide d'utilisation	3
Contenu de l'emballage	3
Points forts du produit	3
Informations générales sur la sécurité ...	4
Installation de l'appareil	4
Réparations	4
Aperçu	5
Dessus et arrière de l'appareil	5
Partie inférieure de l'appareil	5
Vue latérale	5
Première mise en service	6
Installation de l'appareil	6
Connecter le bloc d'alimentation	6
Branchement d'un appareil de lecture ..	7
Branchement d'appareils à sortie HDMI	7
Branchement à un ordinateur (VGA)	7
Branchement d'un iPhone/iPad	8
Service	9
Nettoyage	9
Surchauffe de l'appareil	9
Mise à jour du firmware	9
Problèmes / Solutions	10
Annexes	11
Caractéristiques techniques	11
Accessoires	11

Très cher client

Nous nous remercions d'avoir choisi notre projecteur de poche.

Nous vous souhaitons beaucoup de satisfaction avec votre appareil et ses multiples fonctions !

A propos du guide d'utilisation

L'aide à l'installation des pages suivantes vous permet de mettre en service votre appareil rapidement et facilement. Vous trouverez des descriptions détaillées dans les chapitres suivants de ce guide d'utilisation.

Lisez attentivement le présent guide d'utilisation. Veillez surtout aux consignes de sécurité pour assurer un parfait fonctionnement de votre appareil. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité si vous ne respectez pas ces consignes.

Symboles utilisés

Remarque



Trucs et astuces

Ce symbole désigne les astuces qui vous aident à utiliser votre appareil de manière plus efficace et plus simple.

ATTENTION!



Domages de l'appareil et perte de données!

Ce symbole met en garde contre des dommages sur l'appareil ainsi que des pertes de données possibles. Les dommages corporels ou matériels ne peuvent provenir que d'une manipulation non conforme.

DANGER!



Danger pour les personnes!

Ce symbole met en garde contre le danger aux personnes. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages.

Contenu de l'emballage

- 1 – Projecteur PicoPix
- 2 – Guide de démarrage rapide
- 3 – Câble double USB - Micro USB
- 4 – Câble HDMI - Micro HDMI



Points forts du produit

Branchement d'appareils à sortie HDMI

Le câble HDMI - Micro-HDMI permet de connecter le projecteur à un ordinateur de bureau ou PC portable (voir Branchement d'appareils à sortie HDMI, page 7).

1 Informations générales sur la sécurité

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

Installation de l'appareil

L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé. L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur avec les mains humides.

L'appareil doit être suffisamment ventilé et ne doit pas être recouvert. Ne déposez pas votre appareil dans des armoires ou coffres fermés.

Ne le posez pas sur des supports mous, tels que couvertures ou tapis, et ne recouvrez pas les fentes de ventilation. Sinon, l'appareil pourrait surchauffer voire s'enflammer.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de température et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

Si l'appareil fonctionne pendant une période prolongée, la surface chauffe et vous verrez un symbole d'avertissement sur la projection. L'appareil s'éteint et le ventilateur fonctionne pour refroidir l'appareil. Vous pouvez reprendre la lecture après que l'appareil ait refroidi.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur si des liquides ou des corps étrangers y ont pénétré et faites le vérifier par un service technique.

Soyez toujours soigneux avec l'appareil. Évitez de toucher la lentille de l'objectif. Ne jamais poser d'objets lourds ou à extrémité tranchante sur l'appareil ou le câble de connexion au réseau.

Si l'appareil est trop chaud ou que de la poussière s'en échappe, éteignez-le immédiatement et débranchez-le du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

De la condensation peut se produire à l'intérieur de l'appareil et entraîner des dysfonctionnements dans les conditions suivantes :

- lorsque cet appareil est directement déplacé d'une pièce froide vers une pièce chaude ;
- après le réchauffement d'une pièce froide ;
- lorsque cet appareil est placé dans une pièce humide.

Afin d'éviter toute condensation, nous vous recommandons de suivre la procédure suivante :

1 Conservez l'appareil dans un sac en plastique avant de le transporter dans une autre pièce pour qu'il s'adapte aux conditions de la pièce.

2 Attendez 1-2 heures avant d'enlever l'appareil du sac.

Évitez d'utiliser l'appareil dans un environnement poussiéreux. Les particules de poussière et autres corps étranger peuvent endommager l'appareil.

Ne pas exposer l'appareil à de fortes vibrations. Cela pourrait endommager les composants internes.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

DANGER!



LED haute performance

Cet appareil est équipé d'un LED haute performance (Light Emitting Diode) qui envoie une lumière très claire. Ne regardez pas directement l'objectif du projecteur. Vous risquez sinon des irritations ou des lésions oculaires.

Réparations

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

La carte de garantie contient les coordonnées des spécialistes agréés.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil car cela pourrait annuler toute garantie.

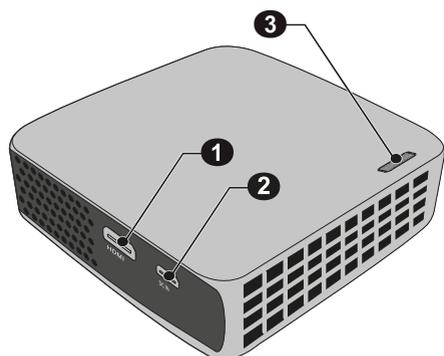
2 Aperçu

Dessus et arrière de l'appareil

- 1 – **HDMI** – Port HDMI pour appareil de diffusion (avec câble adaptateur)
- 2 – **DC IN** – Port USB pour alimentation électrique.
- 3 – Roue de réglage pour la netteté de l'image.

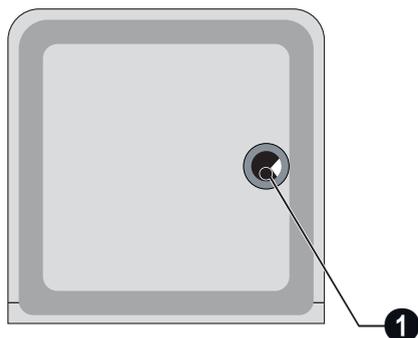
Remarque

i Veillez à ce que la surface de projection soit éloignée de plus de 0,5 mètre et de moins de 5 mètres. Si le projecteur de poche est réglé à autres distances, l'image ne peut plus être réglée avec netteté. Ne tournez pas la roue de réglage avec force afin d'éviter d'endommager de l'objectif.



Partie inférieure de l'appareil

- 1 – Filetage de trépied

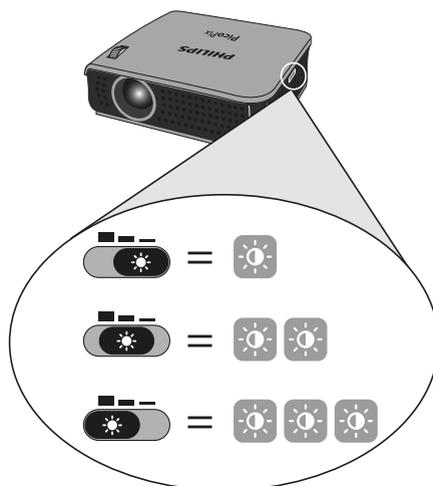


Vue latérale

- 1 – Bouton Luminosité: permet de régler trois niveaux de luminosité.

La luminosité maximale dépend du niveau de puissance disponible. Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails.

	Basse	> 0.8 A
	Moyenne	> 1,5 A
	Haute	> 2 A

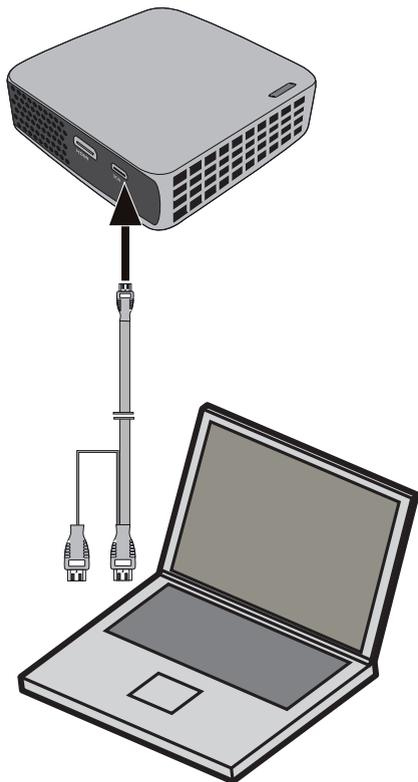


3 Première mise en service

Installation de l'appareil

Un trépied est disponible en accessoire si l'appareil doit être surélevé (voir Accessoires, page 11).

- 1 Connectez une ou deux prises USB, selon vos besoins, à un ordinateur pour allumer l'appareil.



- 2 Orientez l'appareil vers une surface de projection adaptée ou une cloison. Veillez à ce que la surface de projection soit éloignée de plus de 0,5 mètre et de moins de 5 mètres. Veillez à ce que le projecteur soit dans une position sécurisée.
- 3 A l'aide de la roue de réglage sur la partie supérieure, réglez la netteté de l'image.

Connecter le bloc d'alimentation

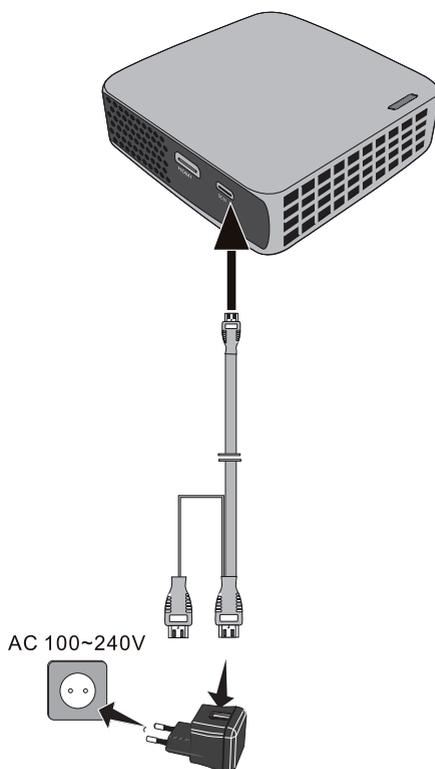
ATTENTION!



Tension réseau sur le lieu d'installation !

Vérifiez si la tension de réseau du bloc d'alimentation correspond à la tension de réseau du lieu d'installation.

- 1 Connectez la prise USB sur l'adaptateur secteur (non fourni), nous vous recommandons d'utiliser l'accessoire PPA6200.



4 Branchement d'un appareil de lecture

Pour connecter le projecteur, utilisez uniquement le câble de connexion fourni ou tout câble de connexion qui vous a été fourni comme accessoire.

Câbles fournis

Câble double USB - Micro USB

Câble HDMI - Micro HDMI

Câble de connexion disponible comme accessoire

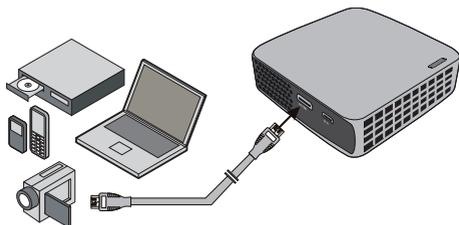
Câble MHL..... (PPA1240 / 253520048)

Câble VGA..... (PPA1250 / 253447070)

Câble port mini Display (PPA1270 / 253520069)

Branchement d'appareils à sortie HDMI

Utilisez le câble HDMI vers Micro-HDMI pour connecter le projecteur à un ordinateur de bureau ou PC portable.



- 1 Branchez le câble à la prise Micro-HDMI du projecteur.
- 2 Branchez le câble à la prise HDMI du lecteur.
- 3 Mettez le projecteur sous tension en connectant le câble double USB - Micro USB.
- 4 Après l'écran initial la connexion est automatiquement activée.

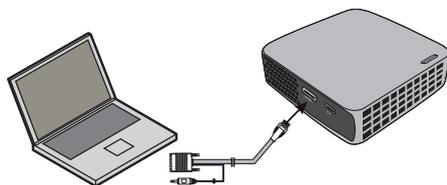
Branchement à un ordinateur (VGA)

Remarque

i De nombreux ordinateurs portables n'activent pas automatiquement la sortie vidéo externe lors du branchement d'un second écran ou d'un projecteur. Consultez le mode d'emploi de votre ordinateur portable pour activer la sortie vidéo externe.

Utilisez le câble VGA (disponible comme accessoire) pour connecter le projecteur à un ordinateur, ordinateur portable, etc.. Le projecteur est compatible avec les définitions suivantes : VGA/SVGA/XGA/WXGA.

Pour de meilleurs résultats, sélectionnez la résolution WXGA sur l'ordinateur.



- 1 Branchez le câble VGA-Audio à la prise Micro-HDMI du projecteur.
- 2 Branchez sur l'ordinateur le câble VGA à la prise VGA. Ne branchez pas la prise audio, le PPX4010 ne supporte pas cette fonction.
- 3 Mettez le projecteur sous tension en connectant le câble double USB - Micro USB.
- 4 Après l'écran initial la connexion est automatiquement activée.
- 5 Réglez la définition de l'ordinateur de manière adéquate et allumez le signal VGA comme pour un écran externe. Les définitions suivantes sont compatibles:

	Résolution	Fréquence de répétition de l'image
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz
WXGA	1280 x 768	60 Hz

Remarque

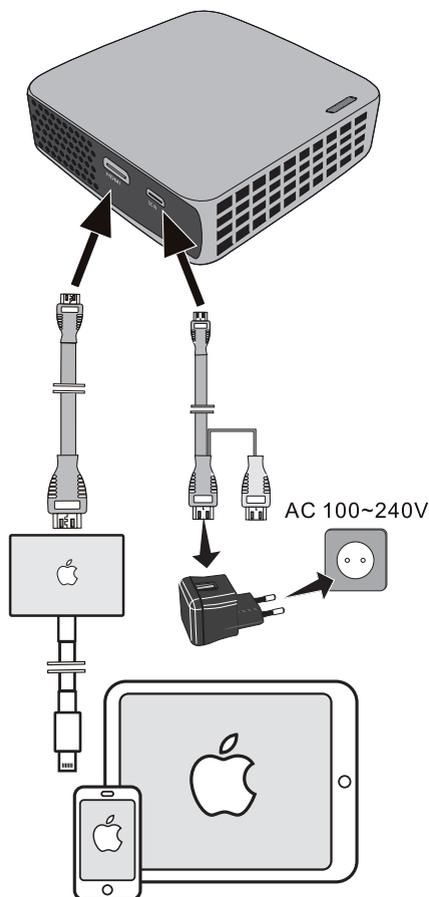


Résolution écran

Vous pouvez obtenir un meilleur résultat avec une résolution WXGA.

Branchement d'un iPhone/ iPad

Utilisez un adaptateur AV numérique Apple vendu séparément.



- 1 Branchez le câble HDMI à la prise mini-HDMI du projecteur.
- 2 Branchez le câble USB Micro au projecteur.
- 3 Branchez le câble double USB à une source appropriée d'alimentation (exemple : PPA 6200).
- 4 Branchez le câble Apple pour l'iPhone ou l'iPad.
- 5 Branchez le câble HDMI à l'adaptateur AV numérique Apple.

5 Service

Nettoyage

DANGER!



Informations pour le nettoyage!

Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides ou légèrement inflammables (vaporisateurs, produits abrasifs, vernis brillants, alcool, etc.). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil. Ne vaporisez pas l'appareil avec des nettoyants liquide.

Nettoyez doucement les surfaces décrites. Veillez à ne PAS rayer leur surface.

Nettoyage de l'objectif

Utilisez un pinceau ou des lingettes nettoyantes pour lentilles pour le nettoyage de la lentille du projecteur.

DANGER!



Ne pas utiliser de nettoyants liquides

N'utilisez pas de nettoyant liquide pour nettoyer la lentille afin d'éviter des dommages sur la garniture de la surface.

Surchauffe de l'appareil

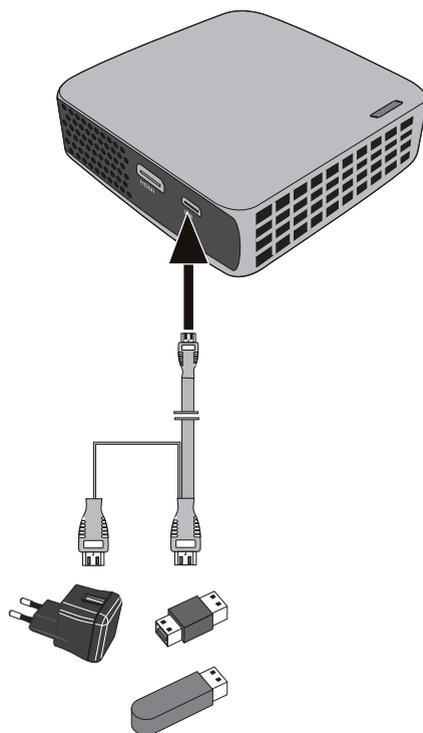
Le symbole de surchauffe apparaît si l'appareil surchauffe.

L'appareil se comporte comme suit :

- 1 Le ventilateur tourne à vitesse maximale.
- 2 Un symbole de surchauffe apparaît sur l'écran et la lecture est interrompue.
- 3 Le ventilateur tourne au maximum et après que l'appareil ait refroidi, vous pouvez reprendre la lecture.

Mise à jour du firmware

- 1 Préparez une clé USB (non fournie) et un adaptateur femelle/femelle USB (non fourni, voir illustration)
- 2 Avant, copiez le fichier «MSTFLASH.bin» à la racine de la clé USB.
- 3 Connectez la clé USB sur le câble double USB via l'adaptateur femelle/femelle USB.
- 4 Connectez la prise Micro USB du câble double USB sur l'appareil.
- 5 Connectez la prise USB du câble fin à l'adaptateur secteur 5 V / 2 A et branchez le sur une prise murale.
- 6 Attendez 5 minutes, que votre appareil redémarre, vous pouvez vérifier dans le coin bas droit de l'écran que la version du firmware a changé.



Problèmes / Solutions

Aide rapide

Si un problème n'est pas résolu à l'aide des descriptions contenues dans le guide d'utilisation (voir aussi l'aide ci-après), respectez les étapes suivantes.

- 1 Déconnectez le Câble double USB - Micro USB de l'appareil pour l'arrêter.
- 2 Attendez au moins 10 secondes.
- 3 Connectez le Câble double USB - Micro USB à l'appareil pour le mettre en marche.
- 4 Si le problème persiste, veuillez contacter notre service d'assistance technique ou votre revendeur.

Problèmes	Solutions
Seul un écran de veille apparaît et non l'image de l'appareil branché en externe	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que l'appareil branché en externe soit activé
Seul un écran de veille apparaît et non l'image de l'appareil branché	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que le câble HDMI fonctionne normalement.• Vérifiez que le câble HDMI est correctement connecté à l'interface HDMI de l'ordinateur.• Vérifiez si la définition sur l'ordinateur est réglé à 1280x720 (720p).
L'appareil s'éteint	<ul style="list-style-type: none">• Si l'appareil fonctionne pendant une période prolongée, la surface chauffe et vous verrez un symbole d'avertissement pendant la projection. L'appareil s'éteint, le ventilateur tourne au maximum et après que l'appareil ait refroidi, vous pouvez reprendre la lecture.
Lorsque vous ne pouvez pas mettre en marche le produit ou lorsque le produit s'arrête après quelques minutes.	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez uniquement le câble double USB fourni avec votre appareil, sinon vous vous exposez à une surchauffe et un risque d'incendie.• Connectez les deux prises USB sur le PC pour avoir plus d'alimentation.• Changez le niveau de luminosité de haut à moyen ou de moyen à faible avec le bouton de luminosité.• Déconnectez et reconnectez le câble USB pour redémarrer le projecteur.
Mauvaise qualité d'image ou de couleur lors du branchement par HDMI	<ul style="list-style-type: none">• Utilisez le câble HDMI fourni (PPA1290). Les câbles d'autres fabricants peuvent entraîner des distorsions de signal.

6 Annexes

Caractéristiques techniques

Dimensions (L × H × W).....	68 x 22 x 66 mm
Poids.....	87 g
Température ambiante conseillée.....	5 – 35 °C
Humidité relative.....	15 – 85 % (sans condensation)
Branchement vidéo.....	prise Micro-HDMI

Technologie / Optique

Technologie d'affichage.....	WVGA 0,2" DLP
Source lumineuse.....	RGB LED
Résolution.....	854 x 480 Pixels
Résolutions supportées.....	VGA/SVGA/XGA/720p/1080p
Luminosité (Bright Mode).....	jusqu'à 100 lumen
Rapport de contraste.....	1500:1
Taille d'image projetée.....	15,5 – 155 pouces
Écart avec la surface de projection.....	0,5 m à 5 m
Focus.....	Manual

Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'appareil:

Câble MHL.....	PPA1240 / 253520048
Câble VGA.....	PPA1250 / 253447070
Câble port mini Display.....	PPA1270 / 253520069
Adaptateur secteur.....	PPA6200EU / 253456003
.....	PPA6200UK / 253461710
.....	PPA6200US / 253495638

Toutes les données ne sont que des indications.

X-GEM SAS se réserve le droit d'effectuer des changements sans notification préalable.



Le symbole CE garantit que ce produit ne présente aucun risque pour la sécurité et la santé de son utilisateur et qu'il est conforme aux directives 1999/5/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2009/125/CE relatives aux interférences électromagnétiques du Parlement Européen et du Conseil de la radiodiffusion et de la télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site Internet www.picopix.philips.com.

La préservation de l'environnement dans le cadre d'un concept de développement durable est essentielle pour X-GEM SAS. X-GEM SAS met tout en oeuvre pour développer des systèmes écologiques. C'est pourquoi X-GEM SAS a décidé d'accorder une grande valeur à la performance écologique dans toutes les phases du produit, de la fabrication à la mise en service, et de l'utilisation à l'élimination.



Avertissement FCC : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté

Canada Regulatory Compliance: This device complies with Industry Canada CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)



Emballage : Le logo (Point vert) signifie qu'une organisation nationale reconnue paie une cotisation pour améliorer le mode d'emballage et les infrastructures de recyclage. Veuillez respecter les procédures de tri de déchets en vigueur dans votre pays pour l'élimination de cet emballage.

Batteries : Si votre produit contient des batteries, ces dernières doivent être éliminées au dépôt prévu à cet effet.



Produit : Le symbole poubelle barrée sur le produit signifie que ce produit est un appareil électrique ou électronique. La législation européenne prescrit donc une élimination séparée :

- Sur les lieux de vente, si vous achetez un appareil similaire.
- Aux dépôts locaux (Déchetterie, service déchets spécial etc.).

Ainsi, vous pouvez également contribuer à la réutilisation et au recyclage de vieux appareils électroniques et électriques et avoir un impact sur l'environnement et la santé des gens.

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Marques déposées : Les références citées dans le présent manuel sont des marques déposées des entreprises respectives. L'absence des symboles ® et ™ ne signifie pas que les termes utilisés sont des marques libres. Les autres noms de produit utilisés dans le présent document servent uniquement à des fins de désignation et peuvent être des marques des propriétaires respectifs. X-GEM SAS rejette tous droits sur ces marques.

Ni X-GEM SAS ni les sociétés affiliées ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tiers en rapport aux demandes de dommages et intérêts, pertes, frais ou dépenses qui incombent à l'acheteur ou à des tiers à la suite d'un accident, d'un usage erroné ou abusif de ce produit ou à des modifications et réparations du produit non autorisées ou au non respect des instructions de service et de maintenance de X-GEM SAS.

X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts ou les problèmes à la suite de l'utilisation d'options ou de consommables qui ne sont pas des produits originaux de X-GEM SAS ou PHILIPS ou des produits agréés par X-GEM SAS ou PHILIPS.

X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité pour les demandes de dommages et intérêts à la suite d'interférences électromagnétiques dues à l'emploi de câbles de connexion qui ne sont pas des produits de X-GEM SAS ou PHILIPS.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre sans l'accord écrit préalable de X-GEM SAS. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. X-GEM SAS n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation est un document n'ayant pas un caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications.

Copyright © 2015 X-GEM SAS



Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license. This product was brought to the market by X-GEM SAS, further referred to in this document as X-GEM SAS, and is the manufacturer of the product.

© 2015 X-GEM SAS. All rights reserved

Headquarters:

X-GEM SAS

9 RUE DE LA NÉGRESSE

64200 BIARRITZ – FRANCE

Tel : +33 (0)5 59 41 53 10 Fax : + 33 (0)5 59 41 53 09

www.xgem.com

PPX 4010
FR
253632830-C